

**Zeitschrift:** Schweizer Hebamme : offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Hebammenverbandes = Sage-femme suisse : journal officiel de l'Association suisse des sages-femmes = Levatrice svizzera : giornale ufficiale dell'Associazione svizzera delle levatrici

**Herausgeber:** Schweizerischer Hebammenverband

**Band:** 98 (2000)

**Heft:** 10

**Rubrik:** Mitteilungen = Communications

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.04.2026

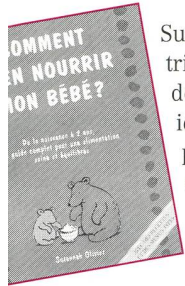
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Suzannah Olivier

## ► Comment bien nourrir mon bébé?

De la naissance à 2 ans,  
un guide complet pour une  
alimentation saine et  
équilibrée

Ed. Gründ, Paris, 1998,  
192 pages  
ISBN 2-7000-6448-8



Suzannah Olivier, nutritionniste et mère de famille, propose ici un livre étonnant par son «look» quelque peu démodé, rappelant un livre pour enfants, et par son contenu de qualité, destiné aux mères de famille soucieuses de nourrir leurs enfants de manière saine et équilibrée. L'auteure consacre l'essentiel de l'ouvrage aux apports théoriques nécessaires, en réunissant

les notions de base de la physiologie et de l'alimentation. Les textes sont accessibles sans connaissances préalables et complétés par des encadrés avec des résumés, des listes ou des conseils, mais aussi par des illustrations franchement enfantines.

L'allaitement est clairement énoncé comme la meilleure façon de nourrir un nouveau-né. Des conseils sont également donnés pour l'alimentation de la mère pendant cette période, la préparation de biberons et l'allaitement mixte.

Une grande attention est portée au risque d'allergies et d'intolérances alimentaires lorsque les enfants sont exposés trop tôt à certains produits comme les arachides, les produits laitiers et le froment (gluten). L'ouvrage aborde également la question

de la relation entre l'hyperactivité de certains enfants et l'alimentation.

La dernière partie du livre comprend des menus types classés par tranche d'âge pour permettre l'introduction progressive des aliments à risque. Certaines recettes sont assez surprenantes avec du quinoa, des patates douces ou des gombos, d'autres sont plutôt exotiques ou ressemblent à de la haute cuisine avec

des filets de canard et du faisan. Elles peuvent mettre l'eau à la bouche d'un adulte, mais d'un enfant de moins de 2 ans? ... un petit doute subsiste.

L'auteure ne propose pas de règles strictes, n'est ni extrémiste ni fanatique dans ses propos. Tout ceci est accompagné de conseils réalistes et de l'appel insistant de faire du repas un moment calme et convivial.

Heike Emery, sage-femme



**Gottlob Kurtz GmbH**

Qualität seit 1893

D-65207 Wiesbaden  
Hinterbergstraße 14

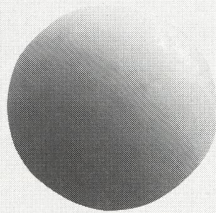
Tel. +49-611-1899019, Fax -9505980

E-Mail: Kurtz-GmbH@t-online.de

Internet: www.Gottlob-Kurtz.de

- \* Hebammen-Ausrüstungen
- \* Hebammentaschen
- \* Säuglingswaagen
- \* Geburtshilfliche Instrumente
- \* Beatmungsgeräte für Neugeborene
- \* Fetale Ultraschallgeräte Sonicaid 121
- \* Einmalartikel

Homöopathie



Einzelmittel

**OMIDA. Genau richtig.**

C und D Potenzen bis C/D 1000 in Globuli, Dilutionen, Tabletten. LM Potenzen in Dilutionen, Globuli. KXM/KLM/KCM Korsakov, Einzeldosen.

Diverse Salben. Taschenapotheke C- und D-Potenzen. Herstellung nach HAB (Homöopathischem Arzneibuch). Lieferung prompt und zuverlässig.

**Von Hand potenziert**

OMIDA AG Erlistrasse 2 6403 Küssnacht a.R.  
Tel. 041 854 18 28 Fax 041 854 18 21



Paracelsus-Spital Richterswil

Das Paracelsus-Spital Richterswil ist ein privates 48-Betten-Akutsptial mit den Abteilungen Chirurgie, Innere Medizin, Gynäkologie und Geburtshilfe. Für unser geburtshilfliches Team suchen wir zum Eintritt nach Vereinbarung

**Hebamme** (auch Teilzeit möglich)  
mit Berufserfahrung.

Wir sind ein nach den Grundsätzen der **anthroposophischen Medizin** arbeitendes Spital und streben eine menschengemässe Geburtshilfe an. Der Arbeitsbereich umfasst die Betreuung von Mutter und Kind während der Schwangerschaft, unter der Geburt und im Wochenbett (24-Stunden-Rooming-in).

Für weitere Informationen steht Ihnen die diensthabende Hebamme unter Telefon 01 787 24 00 gerne zur Verfügung. Schriftliche Bewerbungen richten Sie bitte an **Paracelsus-Spital Richterswil**, Frau Rita Bächtiger, leitende Hebamme, Bergstrasse 16, 8805 Richterswil.

703081/003

**Inseratenverwaltung  
Régie d'annonces**



**Künzler-Bachmann**

Postfach 1162, 9001 St. Gallen  
Tel. 071/226 92 92, Fax: 071/226 92 93  
E-Mail: [verlag@kueba.ch](mailto:verlag@kueba.ch)  
Internet: <http://www.kueba.ch>

Schweizer  
Hebamme  
Sage-femme  
Levatrice  
Spendrera  
Suisse  
Officine  
Suisse

**Stellenangebote**  
Direktwahl: 071 226 92 70  
**Offres d'emploi**  
**Offerte d'impiego**

Inseratenschluss für Stellenanzeigen: 17. Oktober 2000  
Dernier délai pour les offres d'emploi: le 17 octobre 2000



## Spital Interlaken

Zur Ergänzung unseres Geburtshilfeteams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine

### dipl. Hebamme 100 %

Auf unserer Geburtshilfeabteilung betreuen wir pro Jahr ca. 400 Frauen ganzheitlich rund um Schwangerschaft, Geburt und Wochenbett. Zu unserem Aufgabenbereich gehört ebenfalls die Pflege gynäkologischer Patientinnen.

Sind Sie interessiert an selbständiger und umfassender Hebammenarbeit? Dann freuen wir uns, Sie kennenzulernen.

Weitere Auskünfte gibt Ihnen gerne die leitende Hebamme, Frau Jolanda Rentsch, Tel. 033 / 826 25 87.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an den Personaldienst des Spitals Interlaken, Weissenaustrasse 27, 3800 Unterseen.



**Geburtshaus  
Zürcher Oberland**

### Hebamme im Geburtshaus

**Interessierst du dich, den Alltag im Geburtshaus kennen zu lernen?**

**Informationstage im Geburtshaus Zürcher Oberland  
Tösstalstrasse 8, 8636 Wald**

**Datum: 11.11.2000, 11.00 Uhr bis ca. 15.00 Uhr  
18.11.2000, 11.00 Uhr bis ca. 15.00 Uhr**

**Melde dich bei uns an ☎ 055 246 65 45 / Fax 055 246 65 49  
E-Mail [geburtshaus@bluewin.ch](mailto:geburtshaus@bluewin.ch)**

**Kennst du unsere Homepage? [www.geburtshaus.ch/zho](http://www.geburtshaus.ch/zho)**

Anmeldungen an die Hebammen Gisela Burri-Renz oder Bea Bürge-Lütscher.



Wir sind eine 30-Betten-Akutklinik mit Belegarztsystem und suchen zur Ergänzung unseres Teams eine

### dipl. Hebamme

Stellenantritt nach Vereinbarung.

Wir bieten

- vielseitige Tätigkeit
- kleinen überschaubaren Betrieb
- nach Wunsch Teilzeitarbeit
- aufgestelltes Team

Weitere Auskünfte erhalten Sie über

Telefon 052 632 19 00,

Frau Gabi Winzeler, Leitung Pflegedienst.

Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie bitte an

**Klinik Belair**, Frau Gabi Winzeler, Leitung Pflegedienst, Randenstrasse 59, CH-8201 Schaffhausen.

802825/001

### Zwischen Basel und Zürich...

...direkt neben dem A1-Anschluss «Baden West» und mitten im Grünen liegt das Kantonsspital Baden.

Auf November 2000 suchen wir für unsere Gebärabteilung eine

### diplomierte Hebamme

Bei uns finden Sie zeitgemässe Pflegeprojekte sowie ein reichhaltiges Fort- und Weiterbildungsprogramm. Täglich beschäftigen wir uns mit Akupunkturbehandlungen, Homöopathie und weiteren natürlichen Behandlungsmethoden.

Interessiert? Dann rufen Sie mich an, ich freue mich auf Ihren Anruf:

**Sabine Sahli, Leiterin Pflege Frauenklinik,**  
Telefon 056 484 21 11, intern 8-2329.

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung an das:  
Sekretariat Pflegedirektion, Kantonsspital,  
5404 Baden.



**Kantonsspital Baden**

Partner des Spitals Leuggern



Kantonsspital Nidwalden  
6370 Stans  
Tel. 041 618 18 18, Fax 041 618 20 29

Das Kantonsspital Nidwalden ist ein modernes 110-Betten-Akutspital im Wandel zur selbstständigen Unternehmung. Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung eine dienstleistungsorientierte und motivierte

### **dipl. Hebamme**

in unser Beleghebammenteam. Sie betreuen in den Bereichen Schwangerschaftskontrolle, Risikoschwangerschaft, Geburtsvorbereitungskurse, Geburt, ambulantes Wochenbett und Stillberatung. Wir haben jährlich ca. 440 Geburten. Für weitere Auskünfte wenden Sie sich bitte an Herrn Dr. R. Ehrnmann, Chefarzt der Klinik für Gynäkologie und Geburtshilfe, Telefon 041 618 18 18.

Wir bieten Ihnen eine moderne Infrastruktur und verschiedene Weiterbildungsmöglichkeiten. Die Anstellungsbedingungen sind fortschrittlich und attraktiv. In unserem Spital finden Sie eine persönliche Atmosphäre, mitten im schönen Winter- und Sommernaherholungsgebiet der Zentralschweiz.

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an Herrn Raymond Neumann, Personalchef des Kantons-  
spitals Nidwalden, 6370 Stans.

853800/022

*Wir sind eine innovative Privat- und Akutklinik (Belegarztsystem, 193 Betten). In unserer Klinik kommen jährlich rund 980 Kinder zur Welt. Wir legen besonderen Wert darauf, den werdenden Eltern Sicherheit und Geborgenheit zu vermitteln.*



### **Geburtshilfe und Ausbildungsauftrag**

*Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir eine*

## **Hebamme und Stv. Leiterin Geburtshilfliche Station**

**Ihre Aufgabe:** Sie begleiten und betreuen die werdenden Eltern vor, während und nach der Geburt. Ausserdem beteiligen Sie sich an der Ausbildung von Hebammenschülerinnen.

**Ihr Profil:** Sie sind eine flexible und initiative Persönlichkeit. Sie besitzen ein SRK registriertes Hebammendiplom und verfügen bereits über zwei bis drei Jahre Berufserfahrung in einem Akutspital. Als einfühlsame, verantwortungsbewusste und selbständige Mitarbeiterin nehmen Sie die individuelle Betreuung der werdenden Eltern wahr.

**Unser Angebot:** Eine abwechslungsreiche, anspruchsvolle Tätigkeit, Anerkennung Ihrer Arbeit und **fünf Wochen Ferien** erwarten Sie. Für nähere Auskünfte steht Ihnen Frau Brunhilde Ahle, Leiterin Geburtshilfliche Abteilung (Direktwahl 041 208 31 75), gerne zur Verfügung. Ihre schriftliche Bewerbung mit den vollständigen Unterlagen senden Sie bitte an Frau Monique Sibler, Personalbereichsverantwortliche.

**Wir freuen uns Sie kennen zu lernen!**

**Klinik St. Anna, St. Anna-Strasse 32, 6006 Luzern**  
**E-Mail: [m.sibler@st-anna.ch](mailto:m.sibler@st-anna.ch) oder [www.st-anna.ch](http://www.st-anna.ch)**



## Bezirksspital Affoltern

Akutspital · Krankenhaus · Tagesheime

Per 1. Januar 2001 suchen wir eine

## Dipl. Hebamme zu 70 - 90%

für die Geburtshilfe mit integrierter  
Gynäkologie

### Wir legen Wert auf eine

- respektvolle, schonende und liebevolle Betreuung der Frauen und ihrer Familien während der Geburt und im Wochenbett
- ganzheitliche Betrachtung der Frau in all ihren Lebenslagen
- adäquate Nutzung der Alternativ- und Schulmedizin

### Wir bieten Ihnen

- eine vielseitige Arbeit mit sorgfältiger Einführung
- Mitsprache- und Mitgestaltungsmöglichkeiten
- ein Team, welches sich auf Sie freut
- ein Spital das sich am Leitbild orientiert
- Angebote wie Philosophiewochen und andere Auseinandersetzungsmöglichkeiten, um Zeitfragen interdisziplinär angehen zu können

Auskünfte erteilt Ihnen Frau M. Willi Studer,  
Leiterin Pflegedienst, Tel.: 01-714 25 25.

Wenn Sie sich angesprochen fühlen,  
freuen wir uns auf Ihre Bewerbung an:  
**Frau Sabine Tschanner, Personalleiterin,  
Bezirksspital Affoltern, Sonnenbergstr. 27,  
8910 Affoltern am Albis**

[www.bezirksspital-affoltern.ch](http://www.bezirksspital-affoltern.ch)



CH-7503 Samedan

Wir sind das Schwerpunktspital für die Südtäler des Kantons Graubünden und verfügen über 80/104 (Sommer/Winter) Akutbetten.

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir nach Vereinbarung eine

## dipl. Hebamme

Der Einsatz erfolgt im Gebärsaal (ca. 250 Geburten jährlich) sowie auf der Abteilung Wochenbett/Gynäkologie.

Es erwartet Sie ein selbständiger, verantwortungsvoller Aufgabenbereich.

Anstellungsbedingungen und Entlohnung erfolgen nach kantonaler Regelung.

Frau Regula Caflisch, Leiterin des Pflegedienstes, Spital Oberengadin, CH-7503 Samedan, Tel. 081 851 81 11, freut sich über Ihre Bewerbung und gibt Ihnen gerne weitere Auskünfte.

(Anrufe anderer Zeitungen nicht erwünscht)

777830/004



SPITAL DES SEEBEZIRKS  
HÔPITAL DU DISTRICT DU LAC  
3280 MEYRIEZ-MURTEN

Tel. 026 672 51 11 – Fax 026 670 53 30  
E-Mail: [spital@spital-murten.ch](mailto:spital@spital-murten.ch)

Zur Verstärkung unseres kleinen Teams suchen wir ab sofort oder nach Vereinbarung eine

## HEBAMME (BG 80% – 100%)

Wir betreuen ca. 230 Geburten pro Jahr nach Aspekten moderner Geburtshilfe und kombinieren diese mit alternativen Gebärmethoden.

Wir suchen eine flexible, einsatzfreudige und motivierte Hebamme, die auch gerne Mutter und Kind im Wochenbett umsorgt.

Haben Sie Interesse?

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Frau Susanne Ouerghi, Hebamme. Telefon 026 672 54 15.

Die schriftliche Bewerbung senden Sie an Frau E. Schacher, Leiterin Pflegedienst, Spital des Seebezirks, 3280 Meyriez-Murten.

649800/012

Das Kantonsspital Basel ist Stadt-, Kantons- und Universitätsspital. Seine Aufgaben liegen in der Dienstleistung, der Lehre und Forschung sowie der Aus-, Fort- und Weiterbildung zugunsten der Bevölkerung, der Ärzteschaft und weiterer Berufe im Gesundheitswesen sowie der anderen Spitäler der Region. Als öffentliches Universitätsspital will das Kantonsspital eine qualitativ hochstehende Betreuung der Patientinnen und Patienten in einem ausgewogenen Klima von Menschlichkeit und wirtschaftlichen Grundsätzen erbringen.



Kantonsspital Basel  
Universitätskliniken

Universitäts-Frauenklinik / Gebärsaal

Die Dienstleistung des Gebärsaals der Universitäts-Frauenklinik bezieht sich auf die Betreuung von Frauen vor, während und nach der Geburt. Per sofort oder nach Vereinbarung suchen wir eine

**dipl. Hebamme 100%**

für die abwechslungsreiche Tätigkeit in einer lebhaften Gebärabteilung. Wir bieten Ihnen eine gezielte Einarbeitung und Begleitung sowie eine interdisziplinäre Zusammenarbeit mit verschiedenen Berufsgruppen. Sie haben Freude an der individuellen Geburtshilfe und beteiligen sich aktiv an der Schülerinnenausbildung. Sie leisten Ihren Beitrag zu einer erfolgreichen Teamarbeit, sind flexibel und offen gegenüber Neuem.

Weitere Auskünfte erhalten Sie bei Frau Katrin Lüdin, Leitende Hebamme, Tel. 061/325 90 58.

Ihre Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte bis 24. Juli 2000 an:

Kantonsspital Basel, Frau Arsellia Walsler  
Personalabteilung Univ.-Frauenklinik  
Schanzenstrasse 46, 4031 Basel



Ihr Spital – ein Leben lang.

## Stellvertretende Leitende Hebamme

- Unsere Frauenklinik wird nach modernsten Gesichtspunkten geführt. Frauenfreundliche Geburtshilfe und individuelle Betreuung sind für uns selbstverständlich, alternative Naturheilverfahren und Geburtsmethoden keine Fremdwörter. Jährlich begleiten wir ca. 1200 Geburten. Die Zusammenarbeit mit allen an der Geburt beteiligten Personen ist Teamarbeit und ein Miteinander.
- Unsere Hebammen informieren und leiten die werdenden Mütter und Väter in Geburtsvorbereitungskursen an.
- Schülerinnen der Hebammenschulen Bern und Zürich holen bei uns das praktische Knowhow und werden von unseren Hebammen während ihrer Praktika betreut.
- Wir erwarten von unserer Stellvertretenden Leitenden Hebamme eine Ausbildung als Hebamme mit mehrjähriger Berufserfahrung. Ganz toll wäre es, wenn Sie die HöFa-1 absolviert hätten.
- Rufen Sie **Frau Irmela Apelt**, Oberschwester Frauenklinik, Telefon 062-838 50 81 an, wenn Sie diese Herausforderung reizt.
- Ihre schriftliche Bewerbung mit den vollständigen Unterlagen senden Sie bitte an: Kantonsspital Aarau, Sekretariat Departement Pflege, 5001 Aarau.

Kantonsspital  
Aarau



**INSELSPITAL**

HOPITAL DE L'ILE

Universitätsspital Bern Hôpital universitaire de Berne

Bei uns finden Sie eine interessante und anspruchsvolle Tätigkeit.

Arbeiten Sie gerne auf einer **Wochenbettstation mit integrierter Neonatologie** und legen Sie Wert auf eine umfassende Betreuung von Mutter und Kind? Übernehmen Sie gerne Verantwortung und schätzen Sie es, in einem lebendigen Team zu arbeiten, dann sollten wir uns unbedingt kennenlernen!

Unser Team sucht nach Vereinbarung

**Kinderkrankenschwestern,  
Hebammen, DN II (BG 80–100%)**

als neue Kolleginnen.

Möchten Sie mehr erfahren? Frau Christa Mermod, Stationsleiterin Wochenbettabteilung, Telefon 031 300 11 21, beantwortet gerne Ihre Fragen.

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an:

**Inselspital Bern/ Frauenklinik**  
**zHd Frau Damiana Hafner**  
**Oberschwester**  
**Kennziffer 915/00**  
**Schanzeneckstr. 1**  
**3012 Bern**

Weitere Angebote im Internet  
[www.insel.ch](http://www.insel.ch) «Stellen»

**Gemeinsam für  
Patientinnen und Patienten**

Es ist unser Ziel, neuste ärztliche Kenntnisse und modernste medizinische Technik mit einer persönlichen Atmosphäre zu verbinden, in der sich alle Patienten wohl fühlen können.

Die Privatklinik Obach wird getragen von der fachlichen Kompetenz aller Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter.

Zur Ergänzung unseres Hebammen-Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine

## Hebamme

Als selbständig arbeitende Hebamme sind Sie für die ganzheitliche Betreuung während der Schwangerschaft und Geburt zuständig. Ihre Unterstützung und Förderung von natürlichen, individuellen Gebärmethoden ist für uns ebenso selbstverständlich wie Ihre Mitwirkung auf der Wochenbettabteilung und bei Geburtsvorbereitungskursen.

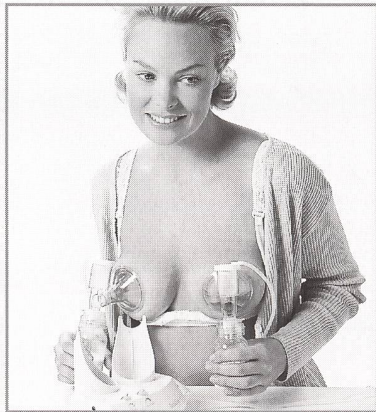
Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung und sichern Ihnen absolute Diskretion zu. Senden Sie bitte Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an Frau Evelyne Schaub, Leiterin Pflegedienst.



**PRIVATKLINIK  
OBACH**

Leopoldstrasse 5, 4500 Solothurn  
Telefon 032 626 23 23, Fax 032 626 23 33

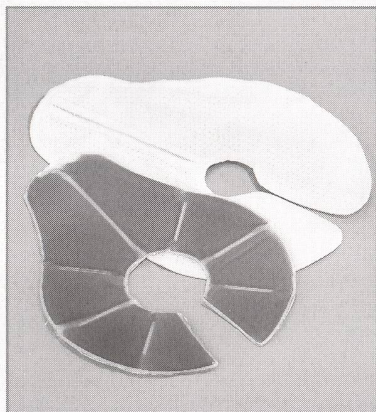
# Stillen macht Spass... und ist erst noch gesund!



**Muttermilch**, das Wunder der Natur, enthält alle für den Säugling notwendigen Vitamine und Mineralstoffe in optimaler Menge. Nichts an ihr ist überflüssig, nichts falsch dosiert, nichts fehlt. Und – sie verändert sich laufend.

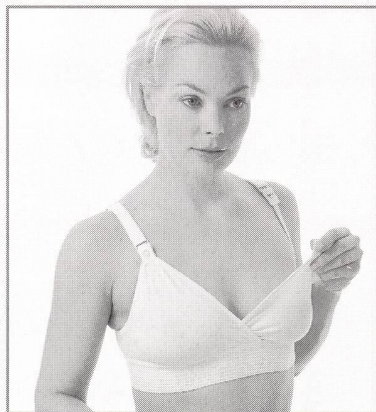
Wählen Sie den natürlichen Rhythmus (Zyklen und Vakuum stufenlos einstellbar).

Die **Lactaline personal** hilft Ihnen auf natürliche Weise die wertvolle Muttermilch sanft und hygienisch aufzufangen. Ihr Baby gibt den Rhythmus und die Zyklen an – die **Lactaline personal** imitiert dieses Verhalten exakt.

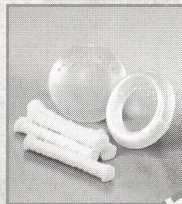
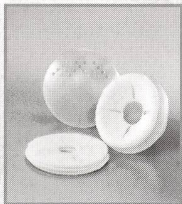


**Temperature Pack:**  
Zur Bekämpfung von Mastitis und Milchstaus (kalt und warm anwendbar).

Demnächst erhältlich mit Wegwerfüberzug.



**Still-Büstenhalter:**  
aus reiner Baumwolle mit Elastan. Optimal waschbar. Modernes Design.



Senden Sie mir:

- den Ameda Stillproduktkatalog
- die Ameda Preisliste 2000
- Bitte um telefonische Kontaktaufnahme

Name/Vorname \_\_\_\_\_

Strasse/Nr. \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_

Fax \_\_\_\_\_

Beruf \_\_\_\_\_

Einsenden an: AMEDA AG, Bösch 106, CH-6331 Hünenberg

**AMEDA**  
*Baby Friendly*

Besuchen Sie uns im Internet:  
[www.ameda.com](http://www.ameda.com)